



# PRZEWODNIK PO PRODUKCIE I PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

RT-5100 AirDrive Trolley™

|                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <div> <b>EC REP</b><br/> Advena Limited<br/> Tower Business Centre, 2nd Flr<br/> Tower Street, Swatar, BKR 4013<br/> Malta </div>                              | <div> <b>UK Responsible Person</b><br/> QServe Group UK, Ltd.<br/> 49 Greek Street<br/> Soho, London W1D 4EG<br/> United Kingdom </div> |
|  <div> Wyprodukowano w Stanach<br/> Zjednoczonych przez<br/> Qfix<br/> 440 Church Rd,<br/> Avondale, Pennsylvania, USA<br/> +1 484-720-6053 www.Qfix.com </div> | <div> <b>CH REP</b><br/> Raditec Medical AG<br/> Schlossberg 5a<br/> 5454 Bellikon<br/> Switzerland </div>                              |

2005112\_PL\_D / 2024-01

## OGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

### ! OSTRZEŻENIA

**! OSTRZEŻENIE !** Nie są dopuszczalne żadne modyfikacje tego sprzętu. Jeśli jakkolwiek część tego wyrobu zostanie poddana nadmiernemu obciążeniu, wydaje się uszkodzona lub działa nieprawidłowo, należy natychmiast zaprzestać użytkowania i skontaktować się z firmą Qfix, dzwoniąc pod numer +1 484-720-6053 lub pisząc na adres techsupport@qfix.com.

**! OSTRZEŻENIE !** Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji.

### POWAŻNE ZDARZENIA

Wszelkie poważne zdarzenia (np. zdarzenia prowadzące lub mogące prowadzić do śmierci bądź poważnych obrażeń) należy zgłaszać firmie Qfix oraz właściwemu organowi w danym kraju.

### ! INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Wózek AirDrive Trolley został zaprojektowany do obsługi przez dwie osoby.

**! OSTRZEŻENIE !** Maksymalne bezpieczne obciążenie robocze wózka AirDrive Trolley wynosi 226 kg (500 funtów). Maksymalne bezpieczne obciążenia robocze podano w instrukcji obsługi systemu odbiorczych i przenośnika AirShuttle. NIE przekraczać najniższego obciążenia znamionowego.

**! OSTRZEŻENIE !** Podczas przesuwania wózka AirDrive Trolley należy zachować ostrożność, aby uniknąć obrażeń pacjenta. Zachowano szczególną ostrożność, aby zminimalizować strefy przytrzaśnięć i inne zagrożenia związane z systemem. Możliwe strefy przytrzaśnięć obejmują jednak:

- miejsca między przenośnikiem AirShuttle a białem wózka podczas umieszczania i zdejmowania pacjenta,
- miejsca między barierką boczną a białem wózka podczas podnoszenia lub opuszczania barierki bocznych,
- miejsca między wózkiem AirDrive Trolley a systemem odbiorczym, np. TK, MRI, akcelerator liniowy itp.

**! OSTRZEŻENIE !** Przed użyciem upewnić się, że wszystkie akcesoria, w tym uchwyty przenośnika AirShuttle, są przymocowane do przenośnika AirShuttle.

Bezpieczne obciążenie robocze stojaka do wlewów dożylnych wynosi 11,5 kg (25 funtów).

**! OSTRZEŻENIE !** Aby zachować zgodność z systemem MRI, należy używać wyłącznie STOJAKA do wlewów dożylnych na wózku AirDrive Trolley.

**! PRZESTROGA !** Podczas przenoszenia/transportu należy unikać pociągania za węże/przewody monitora.

**! PRZESTROGA !** Aby uniknąć kolizji, przed wyregulowaniem wysokości wózka AirDrive Trolley należy upewnić się, że nic w tym nie przeszkodzi. Dostosować wysokość wózka AirDrive Trolley do wysokości systemu odbiorczego.

**! PRZESTROGA !** Należy zwrócić uwagę na poziome strefy przytrzaśnięć. Należy sprawdzić, czy nie ma elementów, które mogą znajdować się w poziomej strefie przytrzaśnięć.

**! OSTRZEŻENIE !** Uchwyty przenośnika AirShuttle są warunkowo bezpieczne w środowisku MR. Używać wyłącznie w statycznym polu magnetycznym o indukcji 3 Tesle lub mniejszej. NIE umieszczać w otworze systemu MR.

### WARUNKI ŚRODOWISKOWE

#### Obsługa

- Temperatura: od 10°C do 40°C (od 50°F do 104°F)
- Wilgotność: 10–90%, bez kondensacji
- Ciśnienie atmosferyczne: 700–1060 hPa

#### Przechowywanie

- Temperatura: od 0°C do 50°C (od 32°F do 122°F)
- Wilgotność: 0–95%
- Ciśnienie atmosferyczne: 700–1060 hPa

### ! INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA W ŚRODOWISKU MRI

Badania niekliniczne wykazały, że wózek AirDrive Trolley jest warunkowo bezpieczny w środowisku MR. Urządzenie to może być wykorzystywane w systemach MRI spełniających następujące warunki:

- Statyczne pole magnetyczne o indukcji wynoszącej 3 Tesle lub niższej.
- Przed przeniesieniem pacjenta stół do obrazowania w systemie MRI musi zostać unieruchomiony lub zadokowany.
- Przed skanowaniem wózek AirDrive Trolley należy przesunąć poza granicę 160 mT (1600 G) skanera MRI. Jeśli gradient przestrzenny pola magnetycznego w konfiguracji pomieszczenia nie jest znany, przed skanowaniem należy wyprowadzić wózek z pomieszczenia z systemem MRI.

Badania niekliniczne wykazały, że uchwyty przenośnika AirShuttle są warunkowo bezpieczne w środowisku MR. Urządzenie te mogą być wykorzystywane w systemach MRI spełniających następujące warunki:

- Statyczne pole magnetyczne o indukcji wynoszącej 3 Tesle lub niższej.
- Przed umieszczeniem przenośnika AirShuttle w otworze systemu MR należy zdjąć z niego uchwyty przenośnika AirShuttle.

Badania niekliniczne wykazały, że stojak do wlewów dożylnych wózka AirDrive Trolley jest warunkowo bezpieczny w środowisku MR. Urządzenie to może być wykorzystywane w systemach MRI spełniających następujące warunki:

- Statyczne pole magnetyczne o indukcji wynoszącej 3 Tesle lub niższej.
- Stojak do wlewów dożylnych wózka AirDrive Trolley musi przez cały czas być zainstalowany na wózku AirDrive Trolley w środowisku MR.

Badania niekliniczne wykazały, że przewód ładujący AirDrive™ jest warunkowo bezpieczny w środowisku MR. Urządzenie to może być wykorzystywane w systemach MRI spełniających następujące warunki:

- Statyczne pole magnetyczne o indukcji wynoszącej 3 Tesle lub niższej.
- Wózek AirDrive Trolley nie może być ładowany podczas obrazowania w pomieszczeniu MRI. Może to spowodować powstawanie artefaktów na obrazie MR.

**! OSTRZEŻENIE !** W celu zapewnienia bezpieczeństwa, wydajności i kompatybilności produktów ze środowiskiem MR, a także w celu zachowania odpowiednich gwarancji należy przeprowadzać zalecane czynności konserwacyjne i serwisowe, jak również stosować wyłącznie akcesoria, elementy i części zamienne dostarczone przez firmę Qfix.

**! OSTRZEŻENIE !** Użycie niezatwierdzonych akcesoriów do stosowania w środowisku MR może skutkować:

- obrażeniami ciała pacjenta,
- poparzeniem pacjenta,
- uszkodzeniem osprzętu.

Należy korzystać tylko z akcesoriów bezpiecznych lub warunkowo bezpiecznych w środowisku MR, przetestowanych i zatwierdzonych dla konkretnego systemu MR.

Przed użyciem systemu MRI należy sprawdzić, czy akcesoria są kompatybilne z systemem MRI.

**! OSTRZEŻENIE !** Nigdy nie należy konserwować i serwisować produktów firmy Qfix w środowisku MR.

### EMISJE ELEKTRONICZNE

Wózek AirDrive Trolley został zaliczony do klasy A pod względem emisji i został przetestowany pod kątem odporności na pola elektromagnetyczne o częstotliwości radiowej na poziomie 3 V/m zgodnie z normą IEC 60601-1-2. Wózek AirDrive Trolley jest urządzeniem elektronicznym, które może zakłócać działanie innych urządzeń elektronicznych. Jeśli wózek AirDrive Trolley zakłóca działanie innych urządzeń elektronicznych, należy odsunąć go od urządzeń, których dotyczy problem.

**! OSTRZEŻENIE !** Na wózek AirDrive Trolley mogą wpływać emisje ze znajdujących się w pobliżu urządzeń elektronicznych, w tym urządzeń znajdujących się obok wózka lub umieszczonych na nim. Emisje mogą wpływać na sterowanie komponentami wózka, takimi jak słupki i/lub dmuchawa, powodując ich niesprawność. Jeśli sterowanie komponentami wózka jest zaburzone, należy ustawić wózek i urządzenia emitujące w odpowiedniej odległości od siebie. Jeśli urządzenia elektroniczne mają być używane na wózku lub w jego sąsiedztwie, należy sprawdzić, czy urządzenie i wózek działają prawidłowo.

**! OSTRZEŻENIE !** Użycie akcesoriów lub przewodów innych niż wskazane lub dostarczone przez firmę Qfix może skutkować zwiększoną emisją elektromagnetyczną lub zmniejszoną odpornością elektromagnetyczną tego urządzenia i prowadzić do jego nieprawidłowej pracy.

**! OSTRZEŻENIE !** Przenośne urządzenia komunikacyjne wykorzystujące częstotliwości radiowe (w tym urządzenia peryferyjne, takie jak kable antenowe i anteny zewnętrzne) powinny być używane w odległości nie mniejszej niż 30 cm (12 cali) od jakiegokolwiek części wózka AirDrive Trolley. W przeciwnym razie może dojść do pogorszenia działania wózka.

## DODATKOWE PRZESTROGI

Użycie dodatkowych urządzeń unieruchamiających może spowodować utworzenie dodatkowych stref przytrzaśnięć, które nie zostały opisane w niniejszym Opisie produktu z instrukcją użycia.

Użycie przewodu ładującego i przewodu transferowego może stwarzać ryzyko potknięcia się. Należy zachować ostrożność podczas prowadzenia przewodu ładującego i przewodu transferowego, aby uniknąć ryzyka potknięcia się i powstania zawęży.

Upewnić się, że system ładowania wózka AirDrive Trolley jest podłączony do równoważnego gniazda oznaczonego jako „Hospital Only” (Tylko szpital) lub „Hospital Grade” (Klasa szpitalna).

Przed przeniesieniem pacjenta stół do obrazowania w systemie MRI musi zostać unieruchomiony lub zadokowany.

Przed użyciem źródła powietrza należy upewnić się, że wąż transferowy jest prawidłowo osadzony zarówno w wlocie powietrza do przenośnika AirShuttle, jak i w punkcie połączenia przewodu w uchwycie wózka.

## ETYKIETY OSTRZEGAWCZE ORAZ ICH OPISY

Listę symboli wraz z ich znaczeniem można znaleźć na stronie [Qfix.com](http://Qfix.com).

|                                                                                     |                                                                                                                                                                                                 |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|   | <b>MAKSYMALNE BEZPIECZNE OBCIĄŻENIE ROBOCZE</b>                                                                                                                                                 |
|  | <b>PODNIOSZENIE PRZEZ DWIE OSOBY</b>                                                                                                                                                            |
|  | <b>STREFY PRZYTRZAŚNIĘĆ</b><br>Mogą istnieć strefy przytrzaśnięć i są oznaczone tym symbolem.                                                                                                   |
|  | <b>OSTRZEŻENIE DOTYCZĄCE INSTALACJI ELEKTRYCZNEJ</b><br>Aby zapobiec obrażeniom ciała, układ elektroniczny i akumulatory systemu powinny być serwisowane wyłącznie przez przeszkolony personel. |
|  | <b>PRZELĄCZNIK ZATRZYMANIA AWARYJNEGO</b><br>Przełącznik zatrzymania awaryjnego zatrzymuje wszystkie funkcje elektromechaniczne wózka AirDrive Trolley.                                         |
|  | <b>BLOKADA KIERUNKU JAZDY</b><br>Blokada kierunku jazdy umożliwia prowadzenie wózka w linii prostej.                                                                                            |
|  | <b>HAMULEC</b><br>Hamulec uniemożliwia ruch wózka w jakimkolwiek kierunku.                                                                                                                      |

## PRZEZNACZENIE

Wózek AirDrive Trolley jest przeznaczony do wspomagania podtrzymywania, pozycjonowania i przenoszenia pacjenta w celu wykonywania zabiegów obrazowania, w tym MRI, oraz radioterapii zewnętrznej za pomocą elektronów, fotonów lub protonów, a także innych zabiegów wymagających przeniesienia pacjenta. Wózek AirDrive Trolley zaprojektowano do współpracy z innymi urządzeniami do pozycjonowania, takimi jak białe stoły, wkładki, maski termoplastyczne i podkładki pozycjonujące.

**! UWAGA !** Prawo federalne Stanów Zjednoczonych Ameryki dopuszcza sprzedaż tego wyrobu wyłącznie przez lekarza lub na jego zlecenie.

### Docelowe grupy pacjentów

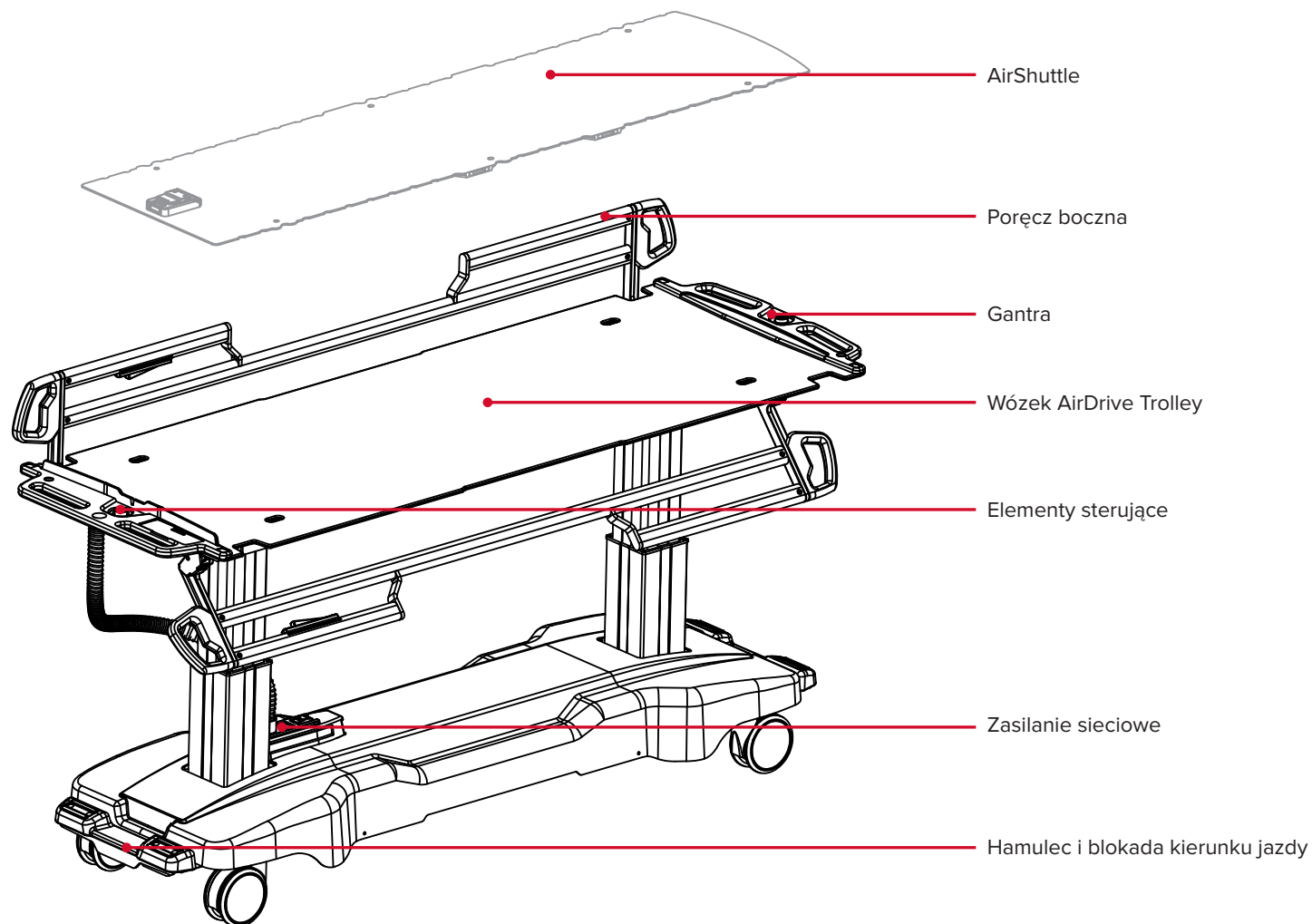
Pacjenci poddawani radioterapii, procedurom z zakresu obrazowania diagnostycznego lub innym procedurom, które wymagają przenoszenia pacjenta.

### Docelowi użytkownicy

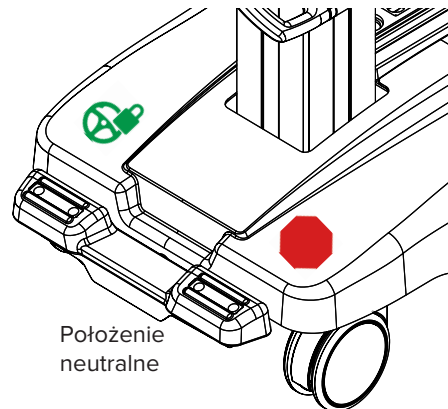
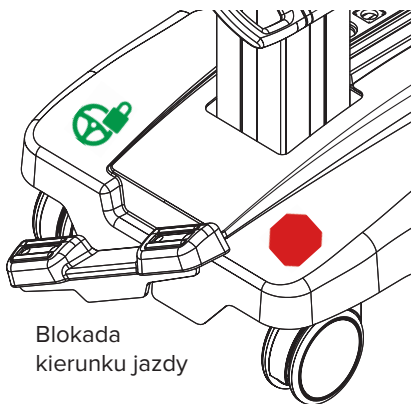
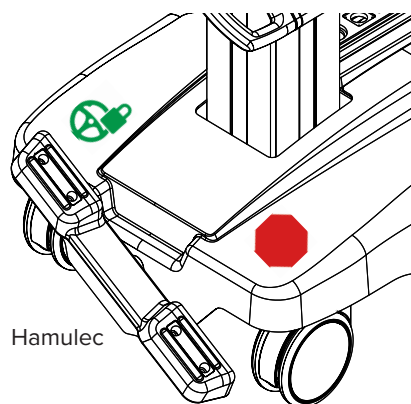
Docelowym użytkownikiem produktów jest osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje zgodne z przepisami obowiązującymi w danym regionie.

# ZAPOZNANIE SIĘ Z WÓZKIEM AIRDRIVE TROLLEY

## WÓZEK AIRDRIVE TROLLEY

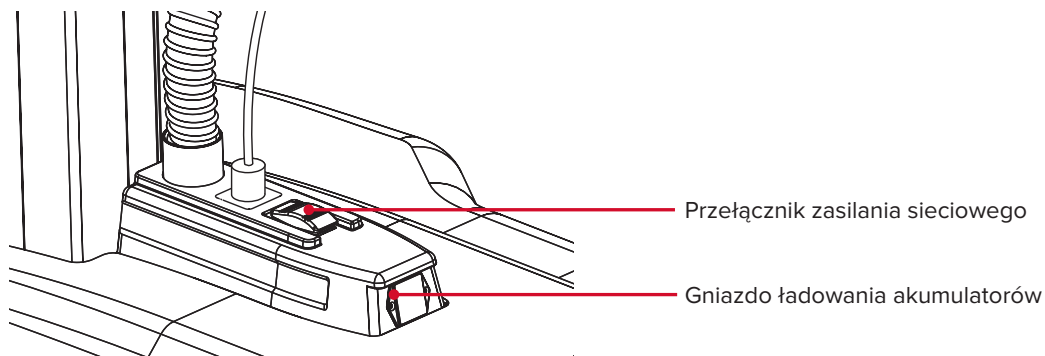


## HAMULEC I BLOKADA KIERUNKU JAZDY

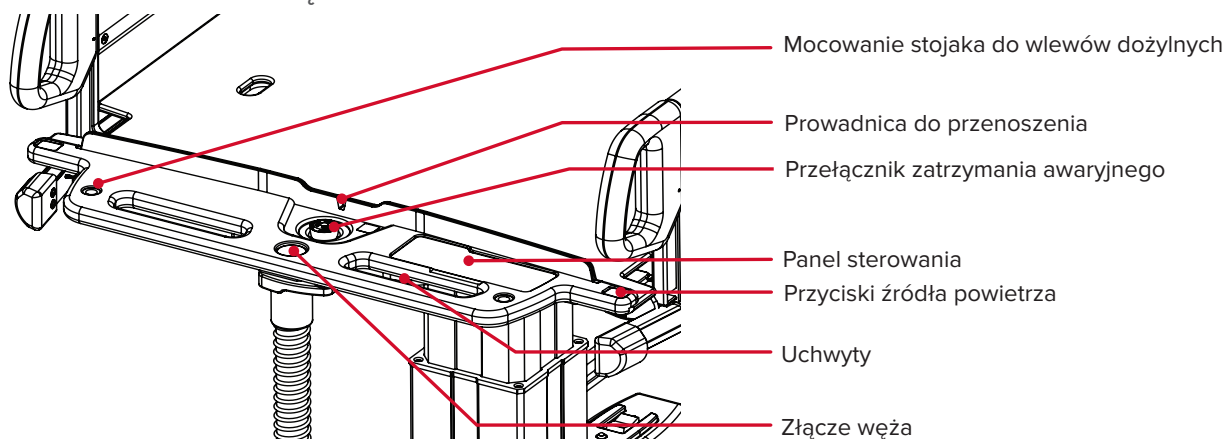


# ZAPOZNANIE SIĘ Z WÓZKIEM AIRDRIVE TROLLEY

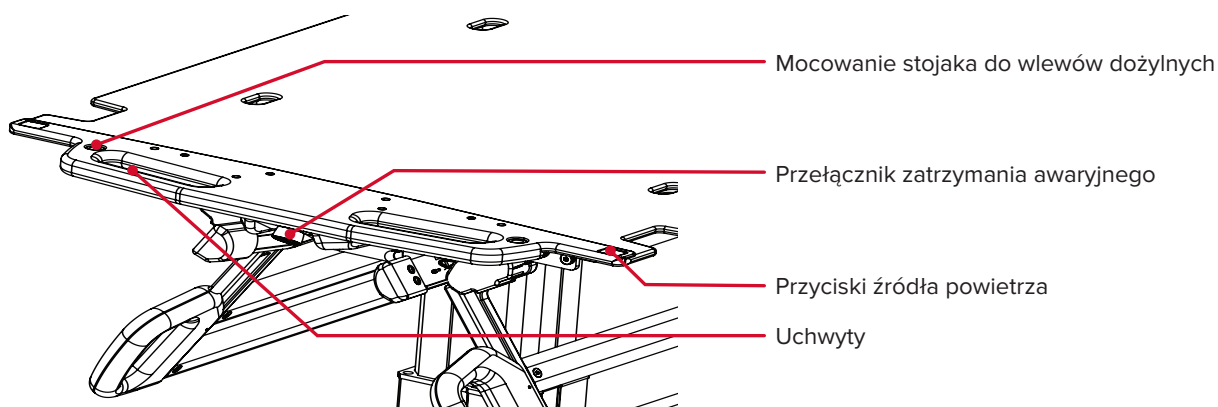
## ZASILANIE SIECIOWE



## ELEMENTY STERUJĄCE

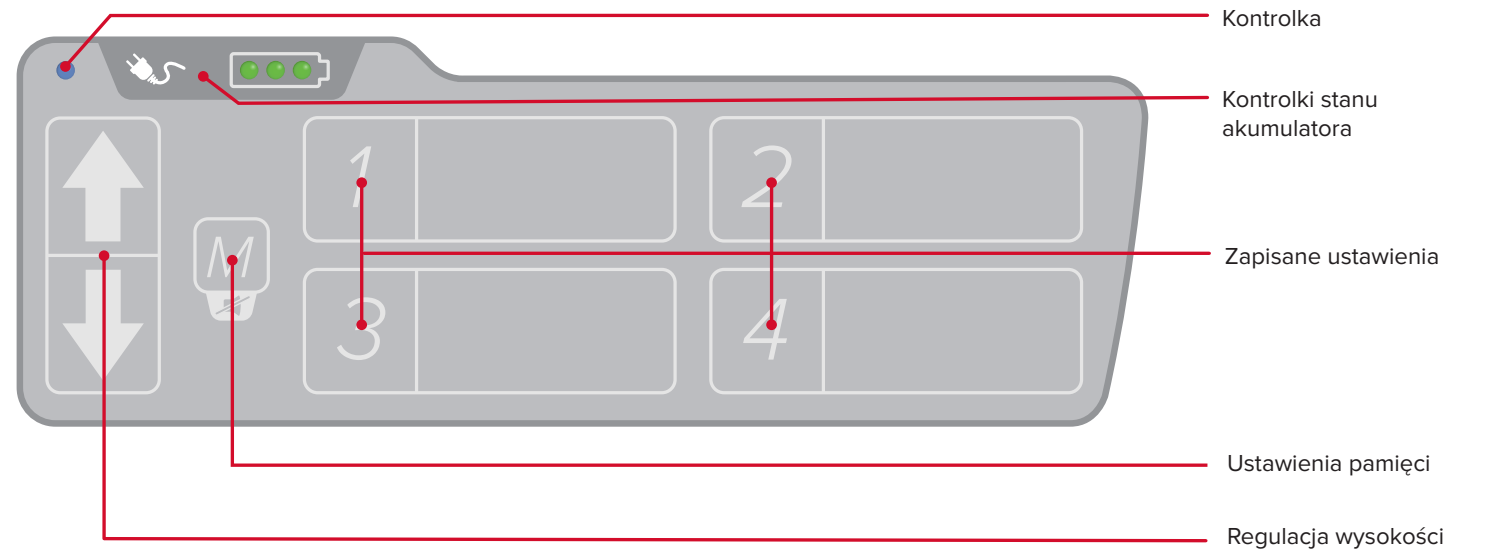


## GANTRA



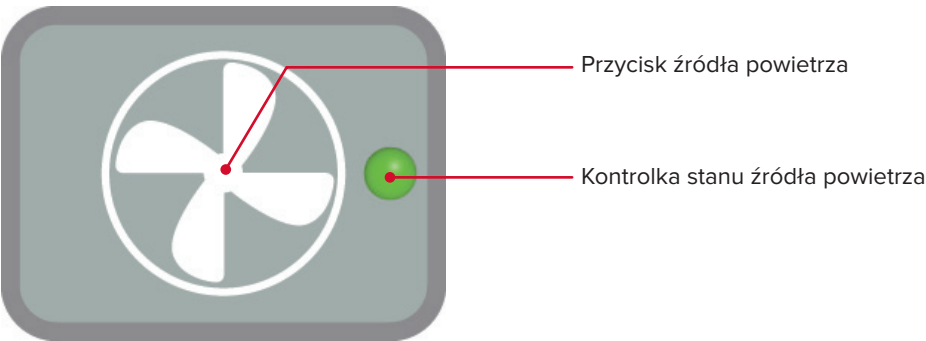
# ZAPOZNANIE SIĘ Z WÓZKIEM AIRDRIVE TROLLEY

## PANEL STEROWANIA



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |  |                                                                                         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| KONTROLKI STANU AKUMULATORA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | • Ładowanie (miganie w sekwencji) |  | • Częściowe naładowanie (świeci się 1 lub 2 zielone kontrolki)                          |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | • Pełne naładowanie               |  | • Niski poziom naładowania<br>• Krytycznie niski poziom naładowania (miganie z alarmem) |
| <b>! UWAGA !</b> Nacisnąć przycisk M, aby tymczasowo wyciszyć alarm.<br><b>! UWAGA !</b> Wskaźniki akumulatora są aktywne podczas ładowania tylko wtedy, gdy jest włączone zasilanie sieciowe wózka. Jeśli akumulatory są całkowicie rozładowane, wskaźnik baterii może wyświetlać błędny stan naładowania podczas ładowania, aż akumulatory osiągną minimalny próg naładowania. |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                   |  |                                                                                         |
| USTAWIENIA PAMIĘCI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | Wózek AirDrive Trolley może przechowywać do czterech pamięci wysokości. Aby zapisać ustawienie wysokości w pamięci, należy ustawić żądaną wysokość za pomocą przycisków strzałek, a następnie nacisnąć i zwolnić przycisk M (D). Gdy kontrolka stanu zacznie migać (A), należy nacisnąć i zwolnić żądany numerowany przycisk pamięci (E). |                                   |  |                                                                                         |
| ZAPISANE USTAWIENIA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Po zapisaniu ustawienia w pamięci należy nacisnąć i przytrzymać przycisk żądanego ustawienia, aż do osiągnięcia zapisanej wysokości.                                                                                                                                                                                                      |                                   |  |                                                                                         |

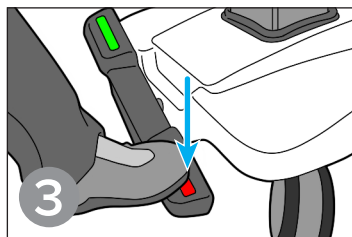
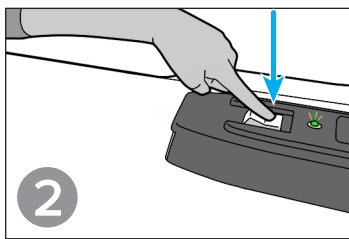
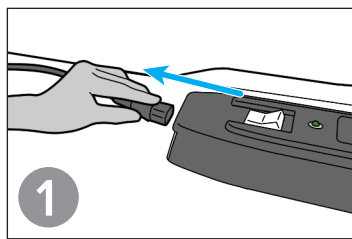
## STEROWANIE ŹRÓDŁEM POWIETRZA PODCZAS PRZENOSZENIA PACJENTA



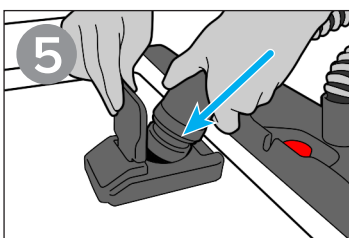
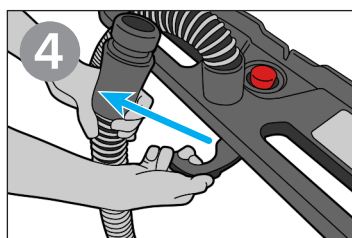
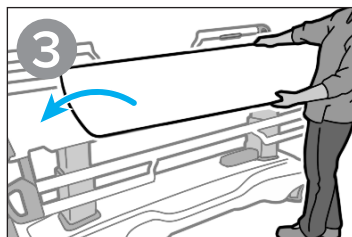
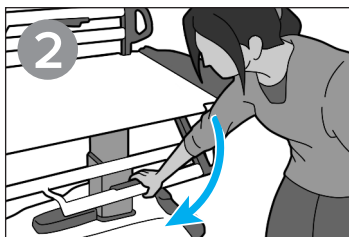
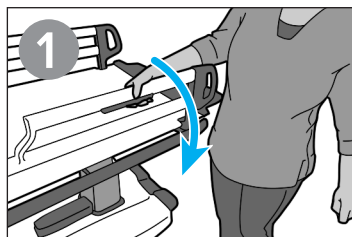
|                                  |                                                           |           |
|----------------------------------|-----------------------------------------------------------|-----------|
| PRZECISK ŹRÓDŁA POWIETRZA        | Włącza i wyłącza źródło powietrza, umożliwiając transfer. |           |
| KONTROLKA STANU ŹRÓDŁA POWIETRZA |                                                           | Niegotowe |
|                                  |                                                           | Gotowe    |
|                                  |                                                           | Aktywne   |



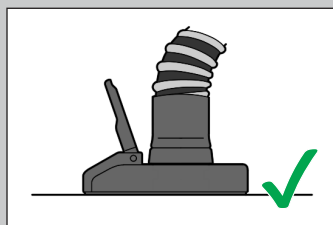
## PRZYGOTOWANIE WÓZKA AIRDRIVE TROLLEY DO UŻYCIA



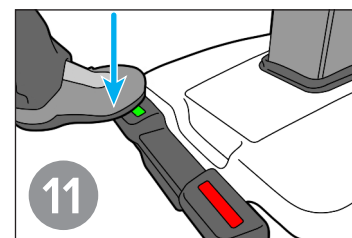
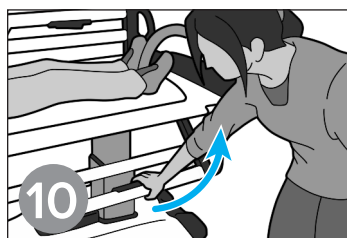
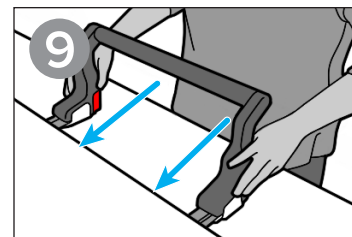
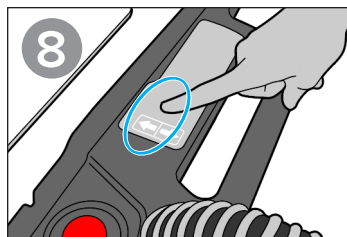
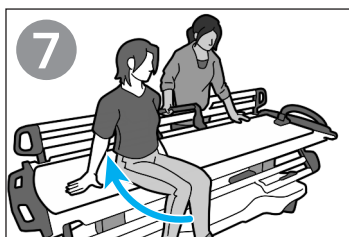
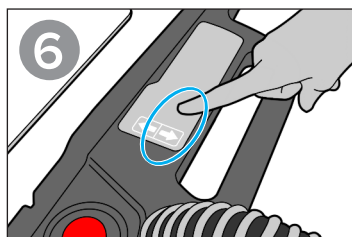
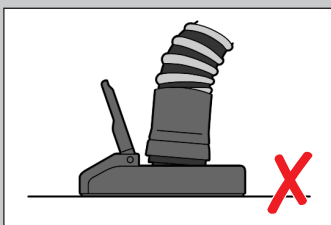
## WPROWADZANIE I POZYCJONOWANIE PACJENTA



Prawidłowo załączony

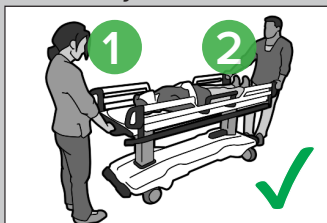


Nieprawidłowo załączony

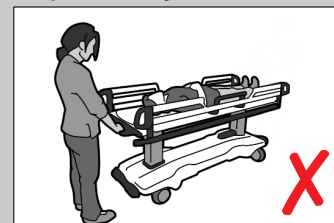


## PRZESUWANIE WÓZKA AIRDRIVE TROLLEY

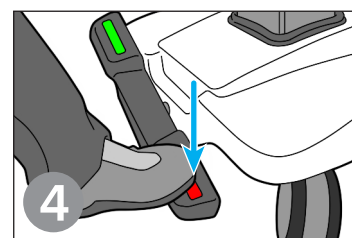
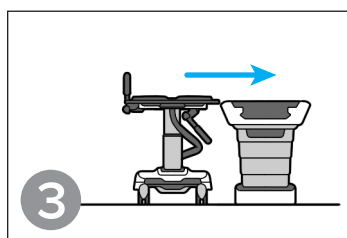
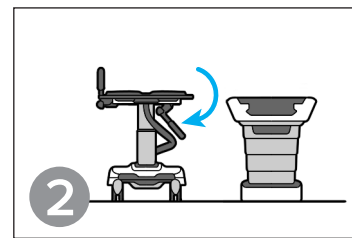
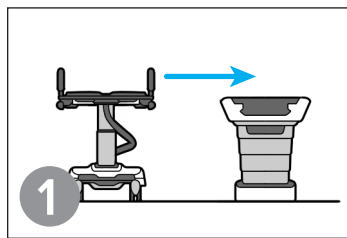
Prawidłowy ruch



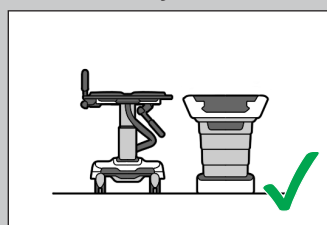
Nieprawidłowy ruch



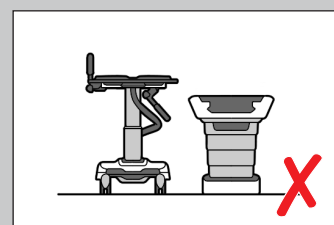
## USTAWIANIE WÓZKA AIRDRIVE TROLLEY



Prawidłowa wysokość

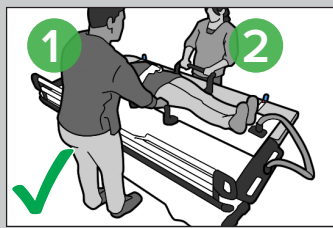


Nieprawidłowa wysokość

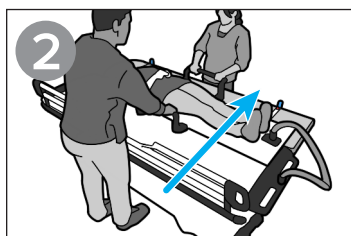
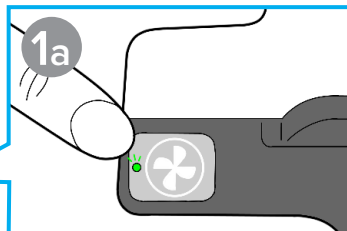
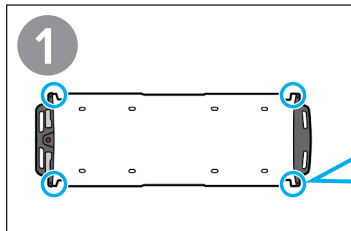


## PRZENOSZENIE Z WÓZKA AIRDRIVE TROLLEY

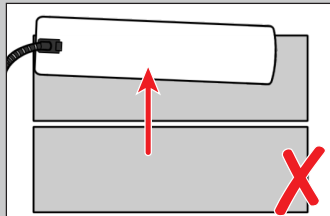
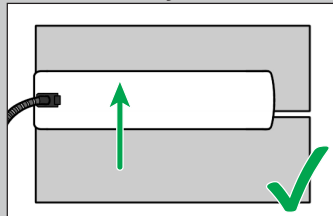
### Prawidłowy transfer



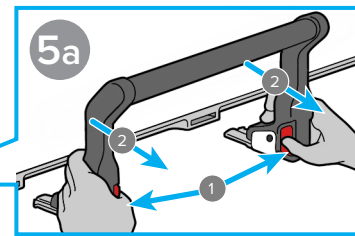
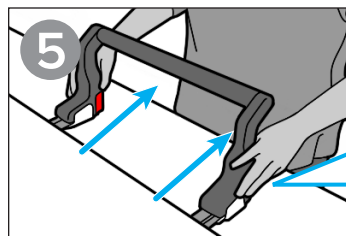
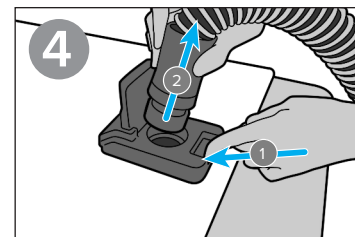
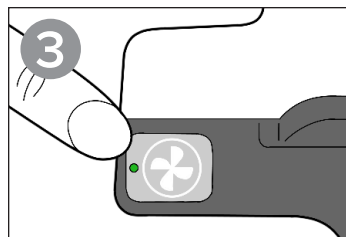
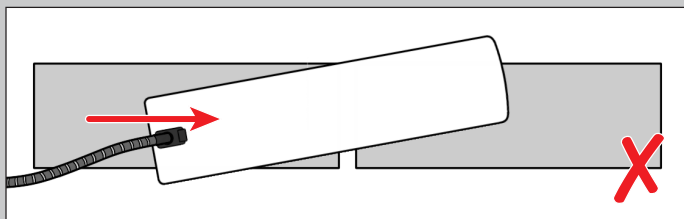
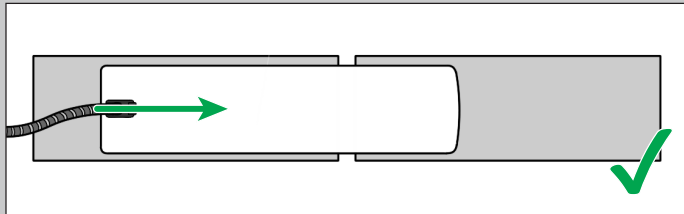
### Nieprawidłowy transfer



### Transfer boczny



### Transfer wzdłużny



## KONSERWACJA CZYSZCZENIE SYSTEMU

Wyrób można czyścić łagodnym, nieściernym roztworem czyszczącym lub dezynfekującym. W celu czyszczenia należy nanieść roztwór na czystą ściereczkę i przetrzeć powierzchnię. Wzrokowo sprawdzić stan wyrobu. Jeśli nie jest czysty, należy powtórzyć poprzednie kroki czyszczenia, aż będzie on widocznie czysty. Użyć czystej szmatki zwilżonej wodą do przetrwania wyrobu, aby usunąć z niego wszelkie pozostałości środka czyszczącego. Aby osuszyć wyrób, przetrzeć go czystą, suchą szmatką.

Następujące materiały czyszczące zostały przetestowane i uznane za odpowiednie do czyszczenia wyrobu:

- woda,
- woda z mydłem.

## DEZYNFEKCJA SYSTEMU

Sposób dezynfekcji powierzchni wyrobu opisano w poszczególnych instrukcjach dostarczonych przez producenta środka czyszczącego.

- 10% roztwór wybielacza Clorox®
- Alkohol izopropylowy

W celu zapewnienia prawidłowego działania łożyska pneumatycznego po czyszczeniu należy upewnić się, że nie pozostały żadne osady. W razie potrzeby wykonać ostateczny etap czyszczenia wodą. Przed następnym użyciem poczekać, aż łożysko pneumatyczne wyschnie.

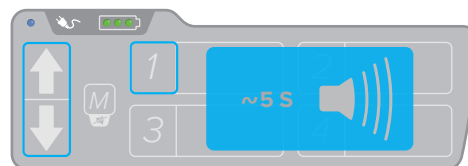
**! PRZESTROGA !** Płyny, które dostają się do wózka AirDrive Trolley, a zwłaszcza do podstawy wózka lub przenośnika AirShuttle, mogą spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia. NIE rozpylać bezpośrednio na wózek AirDrive Trolley lub AirShuttle ani nie dopuszczać do przedostania się cieczy do podstawy wózka.

**! UWAGA !** Aby wydłużyć żywotność akumulatorów i zapewnić dostępność wózka, gdy jest potrzebny, zaleca się ładowanie systemu pod koniec każdego dnia pracy.

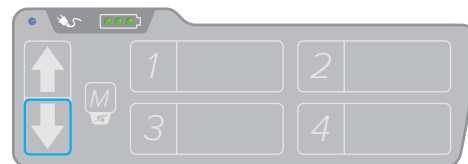
## KALIBRACJA SŁUPKA

Podczas normalnego użytkowania słupki powinny być wyrównane, jednak istnieje ryzyko, że w ekstremalnych okolicznościach słupki mogą zostać nieprawidłowo wyrównane. Aby skalibrować:

1. Nacisnąć i przytrzymać jednocześnie przyciski „w górę”, „w dół” i „1”, aż do usłyszenia sygnału dźwiękowego (~ 5 sekund). Wózek AirDrive Trolley jest teraz w trybie kalibracji słupki.



2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk „w dół”, aż słupki zostaną całkowicie cofnięte. Teraz system jest skalibrowany i gotowy do normalnego użycia.

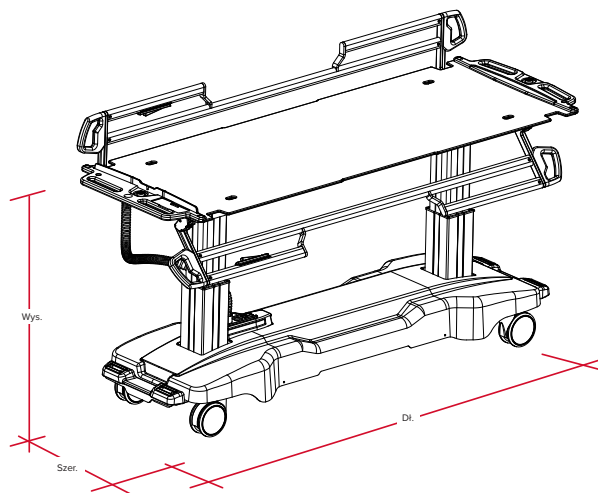


## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

|                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Wózek nie włącza się                                  | <p>Jeśli kontrolka zasilania nie świeci się:<br/>Podłączyć przewód ładujący AirDrive, aby naładować akumulatory.</p> <p>Jeśli świeci się kontrolka zasilania:<br/>Sprawdzić, czy przyciski zatrzymania awaryjnego nie są aktywowane.</p> <p>Sprawdzić, czy przewód spiralny biegnący od podstawy wózka do blatu górnej części wózka jest całkowicie podłączony do podstawy.</p>                                                                                                                     |
| Słupki nie podnoszą się i nie opuszczają równomiernie | Skalibrować słupki zgodnie z instrukcjami podanymi w części Kalibracja słupków w rozdziale Konserwacja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Źródło powietrza nie działa                           | Sprawdzić, czy hamulec jest włączony.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Łożysko pneumatyczne nie napełnia się                 | <p>Sprawdzić, czy złączki przewodów transferowych są dobrze zamocowane na przewodzie transferowym. Złączki dokręcić w lewo.</p> <p>Sprawdzić połączenie przewodu transferowego przy przenośniku AirShuttle.</p> <p>Sprawdzić połączenie przewodu wózka pod uchwytem wózka na podstawie wózka.</p> <p>Sprawdzić, czy przewód transferowy jest całkowicie podłączony na wlocie powietrza przenośnika AirShuttle.</p> <p>Sprawdzić przewody elastyczne i łożysko pneumatyczne pod kątem uszkodzeń.</p> |

Jeśli problemu nie można rozwiązać, należy skontaktować się z przedstawicielem serwisu firmy Qfix.

## DANE TECHNICZNE



### WYMIARY

Długość (Dł.): 234 cm (92 cale)

Szerokość (szer.): 80 cm (31,5 cala)

Wysokość (wys.):

- Maksymalnie: 91 cm (35,8 cale)
- Minimalnie: 62 cm (24,4 cale)
- Podkładki mogą zwiększyć wysokość o 5 cm (2 cali)

### CYKL PRACY

Słupki: 1 min WŁ. / 9 min WYŁ.

Dmuchawa: 30 min WŁ. / 5 min WYŁ.

## WYMAGANIA DOTYCZĄCE ZASILANIA

Wejście:

100–240 V AC

50/60 Hz

## MAKS. PRĄD WEJŚCIOWY:

3 A

## REFERENCJE

| REF        | PRZEWODNIK          | PRZEWODNIK PO PRODUKCIE I PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA |
|------------|---------------------|--------------------------------------------------|
| RT-5100    | AirDrive Trolley    | 2005112                                          |
| RT-5100-S  | AirDrive Caddie     | 2008502                                          |
| RT-5100-01 | Slate AirShuttle    | 2007235                                          |
| RT-5100-02 | Portrait AirShuttle | 2007236                                          |
| RT-5100-04 | BoS AirShuttle      | 2007614                                          |
| RT-5100-07 | Alta AirShuttle     | 2008315                                          |

AirDrive, AirDrive Trolley, AirShuttle i Slate AirShuttle są znakami towarowymi firmy Qfix. Clorox jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy The Clorox Company.

ETL CLASSIFIED



Intertek

5018847

Zgodność z normą  
AAMI STD ES60601-1  
IEC STD 60601-1-6  
Certyfikat zgodności  
z CSA STD  
C22.2 NR 60601-1